

工聯

雙月刊

FTU PRESS



兌現承諾 踐行公義

五一大遊行

五千人齊吶喊

爭公義

今年勞動節，工聯會發起「五一大遊行」，超過五千人參加，參與者各出奇謀表達意見，有日捱夜捱做到眼突的「黑白天鵝」；有權益天秤；當然也有打工仔保住大飯碗；打扮成廚師的工會代表則為持首送上「全面退休保障炒對沖」小菜一碟，引得全場拍掌共鳴。

工聯會會長林淑儀宣讀五一宣言時特別指出，商界不要在外勞問題上存有不着實際的幻想；政府亦應取消強積金對沖，落實全民退休保障工作。

「反對擴大輸入外勞」、「取消強積金對沖」、「最低工資一年一檢」、「完善退休保障制度」、「立法訂立標準工時」、「中央職業保險補償基金」等訴求是香港勞工界的共識。五一過後，工聯會會繼續致力爭取！



兌現承諾

踐行公義





服務業總工會 取消強積金對沖



強積金對沖 到老一場空

“強積金對沖是將你個人積金累算權益中，僱主部分一次過對沖走，嚴重影響強積金投資效益。”

— 工聯會立法會議員鄧家彪

清潔保安每兩、三年轉 外判合約

今年五一遊行各工會有不同訴求，有反對擴大輸入外勞，也有要求標準工時，但要求取消強積金對沖可說是不少打工仔的共同心願，尤其是飲食、清潔、保安等以基層勞工為主的行業，僱員每兩、三年便被「遣散」，強積金一次又一次被沖走，所謂退休保障只是空談。

在五一遊行集會，飲食業代表在台上扮廚師，批評強積金猶如玻璃夾萬，形同虛設，只要被對沖幾次，僱主供款部分差不多全被「沖走」，故希望特首可兌現承諾取消強積金對沖，他並為特首送上「全面退休保障炒對沖」小菜一碟。

香港環保、物流及清潔從業員協會則指出，現時政府不少清潔及保安外判合約期是兩年或三年，意味工人每兩至三年便有機會被遣散一次，他們薪酬已不算高，若連強積金也被對沖，根本所餘無幾，清潔工陳先生及保安員萍姐如不少基層僱員一樣，根本不清楚有對沖規定，更不知道每次被遣散時所獲的遣散補償，其實是來自強積金僱主供款部分的對沖。

法例規定，若僱員被遣散，僱主可以用強積金僱主供款部分來抵銷遣散費及長期服務金的支出。以月薪8,000元工人為例，工作兩年，其強積金僱主供款部分累計應有9,600元，遣散費約10,600元左右，僱主可以將整份強積金及補多1,000元左右，用作支付遣散費（即對沖）。

僱主炒人有成本

早在3月底，「3+6」（3名勞工界立法會議員及6名勞顧會勞方委員）特



▲扮成廚師的工會代表為特首送上「全面退休保障炒對沖」小菜一碟。

別召開全港勞工界大會，共超過200名工會代表參加，討論強積金對沖所帶來的問題。與會者多批評強積金對沖不利打工仔飯碗，因為「在對沖制度下，僱主炒人根本係冇成本」。

工聯會勞工界立法會議員鄧家彪解釋，以前沒有強積金，僱主解僱員工時，是要真金白銀作出補償，故會稍為謹慎；但有強積金作對沖，有如「儲錢炒人，根本無成本」。

鄧家彪表示，強積金有不少問題需要改善，包括對沖、收費過高及只有半自由行，當中以對沖的「殺傷力最大」。他解釋：「強積金對沖是將你個人強積金累算權益中，僱主部分一次過對沖走，嚴重影響強積金投資效益。」故工聯會要求政府盡快取消強積金對沖。他指出本港僱員被對沖的強積金額由2001年至去年，累積達214億元，令人咋舌，要求政府正視。



▲在勞工界大會上，差不多所有工會代表皆批評強積金對沖對僱員不利。



酒樓經營將近八年 員工每兩年被遣散一次

飲食業亦是強積金對沖重災區，在過去 10 年，飲食業職工會處理酒樓結業近 300 間，涉及人數近 1 萬人，絕大部分針對強積金問題，涉及款項達 1.3 億元。僱主手法更層出不窮，有酒樓經營近 8 年，員工每兩年被遣散一次，強積金被對沖到所剩無幾。

萍姐、貞姐及華哥是皆在該酒樓工作約 5、6 年，萍姐及貞姐分別任樓面及傳菜工作，兩人皆試過做滿約兩年被公司「遣散」一次，強積金成為遣散費被「沖走」。萍姐也試過做了 18 個月，被迫小休 7 天，俗稱「行街」，之後再當「新入職員工」，試用期三個月及大假會重新計算。

較早前樓結業，飲食業職工會及社區工會幫助工人追討所有補償。三人的強積金戶口經過對沖多次後所餘無幾，他們不寄望強積金可以養老。萍姐只說：「到時擺綜援囉！」



▲萍姐、貞姐及華哥正是曾在「員工每兩年被遣散一次」的酒樓工作，在不時被對沖下，強積金戶口所剩無幾。

黃洪博士：強積金用途「作對沖多過作退休」 社聯行政總裁蔡海偉：收費太高不合理

中大社會工作學系副教授黃洪在勞工界大會上指出，強積金制度原意是作退休保障，但現時卻變質成為僱傭補償「作對沖多過作退休」，有違立法原意，單在 2011 年用作對沖的強積金支出達 23 億元，多過用於退休的 19 億元。當局應正本清源，取消對沖。

出席同一場合的社聯行政總裁蔡海偉則指出香港強積金平均收費率高達 1.7% 是不合理，他以瑞典的「指定基金」為例，收費率只是 0.4%。

黃洪表示，自 70 年代起，本港已開始討論退休制度，不同團體曾發表不同方案。在 1994 年，政府曾提出香港老年退休金計劃諮詢文件，建議年滿居民可以每月領取中位數的 30% 的退休金（以當年價格計算，為 2,300 港元）。但其後因社會分歧太大，最終改為推行強積金。

工聯會較早前亦建議設立「綜合退休保障方案」，以補強積金制度不足，可利用土地基金，加上政府、僱主、僱員的三方供款，可以向每名 65 歲或以上的永久性香港居民，每月發放 3,250 元的「社會保險」退休金。



強積金對沖與不對沖計算比較

月薪：10,000 元

強積金每月供款：僱主僱員各供員工薪酬 5%，合共 1,000 元

年資：5 年

	強積金對沖	沒有強積金對沖
遣散費	33,333 元	
強積金僱主供款總額	30,000 元	
強積金對沖影響	30,000 元僱主供款用以抵銷遣散費	無影響
僱主實際支付遣散費金額	3,333 元	33,333 元
強積金剩餘(僱主供款)	0 元	30,000 元

退保變了質 基層僱員保障失

碼頭工人訴求：加薪及改善職安



貨櫃運輸業職工總會對於香港國際貨櫃碼頭公司 (HIT) 及多間外判商單方面公佈加薪方案及沒有落實「每月安全獎金」，表示遺憾。工會促請資方進一步改善待遇、工作環境及職業安全等問題，以達致多贏局面。

海港運輸業總工會及貨櫃運輸業職工總會 (工會) 已於3月20日啟動2014年度貨櫃碼頭員工爭取加薪的工作，建議加薪幅度不少於12%，並爭取設立每月安全獎金等，從而提升工作效率。

工會隨即展開接觸會員及工友的工作，透過不同方

式收集會員及工友對加薪幅度及改善工作環境的意見。於22日在美孚設街站，向往返貨櫃碼頭的工友進行加薪問卷調查。工會亦就加薪建議約見HIT，反映工友訴求。

部分工友表示，過去十多年薪酬調整遠遠落後於累積通脹及香港僱員工資的走勢。現今物價高脹，生活迫人，期望有合理的加薪幅度，及改善工作環境。

4月13日HIT及多間外判商公佈貼近工會所建議的加薪方案，會員及工友普遍接受。工會繼續促請資方盡快跟進工友訴求。

海港運輸業總工會 2780 0381
貨櫃運輸業職工總會

↑↓ 電梯技術專業

近期商界和勞工界就勞工短問題出現激烈爭拗，反對擴大輸入外勞亦是工聯會五一大遊行訴求之一。香港電梯業總工會於4月6日發起遊行，反對政府對電梯行業輸入外勞，並立即將電梯行業兩個工種，剔除「所謂26個短缺工種」之外。政府是在早前提出加快建造業26個工種輸入外勞審批程序，當中包括自動梯技工及升降機技工，但工會指當局事前沒有諮詢工會，亦忽略了業界所面對真正問題。

工會理事長謝景華指出電梯工友長期處於低薪狀態，過去10年的工資沒有增加之餘，更下跌了近32%。人工低、福利差是未能吸引新人入行的主要因素，而且缺乏培養人才計劃，再加上現時工人需負起電梯安全的刑事責任，導致行內工友流失加劇，這些才是電梯行業人手所謂「緊張」的真相。如果再加上輸入外勞，行業根本不會看見光明。政府應該建立長遠的培訓計劃，明確清晰行業的前途，讓有志投身本行的人士「有路可行」。

豈容輸入外勞!



香港電梯業總工會 2770 3822

零售業僱員訴求：「提升待遇、增強培訓」缺一不可

今年財政預算案宣布增撥 1.3 億元，落實零售業人力發展專責小組所提出的五項解決零售業人才流失問題的建議。香港百貨商業僱員總會批評，新增撥款在「提升待遇」及「增強培訓」兩方面的分配極不平衡，促請政府重視挽留零售業人才、「提升待遇」及「增強培訓」。



工聯會職業訓練及促進就業委員會、香港百貨商業僱員總會，聯同工聯會立法會議員郭偉強，於 4 月 17 日約見商務及經濟發展局局長蘇錦樑，就政府增撥 1.3 億元解決零售業人才流失問題提出建議，包括：

- 一：徹查政府「貼錢」，但僱主冷淡聘請零售業「學徒」之因；
- 二：放寬「職」學創前路先導計劃的放寬入讀資格，及增加名額；
- 三：提升行業工資，掃除行業陋習；
- 四：反對「形象工程」、堅持以改善事業前景、薪酬福利和工作條件提升零售業形象。

香港百貨商業僱員總會 2388 8660

製衣業探索業界發展新方向



百多位業界代表及會員參加，由香港服裝業總工會及製衣服飾從業員協會於 3 月 29 日合辦「香港製衣服裝業發展論壇」，探索業界發展新方向。

3 位主講：立法會紡織及製衣業界議員鍾國斌、國際紡織學會（香港）會長吳秉堅、大成洋服總經理鄭滄方，不約而同地指製衣業仍有發展機遇，亦提出政府應提供更多支援。

兩會認為現時行業前景不明朗，工會如何保障本地從業員就業及推動行業發展是當前要務。

香港服裝業總工會 2388 6119
製衣服飾從業員協會 2328 0951

提升旅遊接待能力

工聯會旅遊聯業委員會及香港旅遊聯業工會聯會認為辱罵內地旅客事件，嚴重損害香港旅遊業的聲譽。兩會認同本港接待旅客承受力已達臨界點，但反對盲目禁止。「自由行」為本港旅遊相關行業提供大量就業機會和商機，對香港經濟貢獻良多。香港應把握機會，透過協商解決問題，促進業界發展。

兩會要求政府杜絕「零團費」，保障導遊工作和業界的質素；並立法改善旅遊相關行業僱員的實質工資和工時，提升業界的水平。

香港旅遊聯業工會聯會 2877 2388





近年不少港人注重健康，營養顧問及營養師大行其道。但真正的註冊營養師並非單單提供「減肥餐單」教人減肥，而是要評估求助者健康情況，提供合適的飲食餐單；有新的健康餐單則盡可能要親身嘗試，感受成效；遇到厭食症及特別個案，更要花盡心思遊說患者進食。註冊營養師實不易為。

• 以身試食 • 食物層面輔導 註冊營養師：現代神農 嚐百「餐」

▲林思為手上拿着的面包道具及枱面的食物道具，是教導何謂健康及合適份量的飲食

香港營養師協會會長林思為接受訪問時表示，本港現時約 300 多位註冊營養師外，也有約千名營養專家，最大分別是前者要有 4 至 12 個月的臨床實習（包括在醫院、社區及膳食部門等），方可成為註冊營養師。

林思為在港執業已有 14 年，因為喜歡科學加上如其他女孩子般一樣「貪靚」，故選擇到加拿大修讀營養學，最後在澳洲修畢營養學碩士，並取得澳洲營養師協會註冊營養師資格。由於本港未有註冊營養師制度，故現時香港 300 多位註冊營養師多在英、美、澳、加等地修讀課程及取得當地的專業資格。

身為註冊營養師，朋友不時也會問林思為有沒有「減肥餐單」提供，但她強調，飲食習慣是很個人化，故沒有一種餐單可以適合所有人，正如她會因應

病人不同情況（例如糖尿病、血壓高等）並配合醫生，為他們制定合適餐單。

親身試食不同餐單

市面不時有不同餐單或減肥理論出現，林思為表示：「為工作需要，也要試下，以便感受下其成效。」但她笑言：「由於營養師的體重多數正常，故在我們身上多不會有顯著效果，不過若親自試下，對日後工作也有幫助。」大有神農氏嚐百草精神。

林思為入行初期在公立醫院工作，為不同病人制定適合膳食餐單，但其後轉到私人機構工作，她解釋：「在公立醫院可以學到很多知識，但礙於輪候病人太多，病人往往要幾個月或半年後方再見，根本看不到餐單成效。」轉到私人機構則可以有更多時

間，深入幫助病人。

遊說厭食症患者進食

林思為最難忘是幫助由醫生轉介過來「減肥減出禍」的厭食症個案，她們多數是 13 至 16 歲女孩子，體重只有 70 多磅。她指出：「厭食症是情緒病的一種，需要耐心與她們傾談，遊說她們重新進食。」要治癒這類個案，需時一至兩年，有個案甚至要五年以上。

林思為形容自己是「食物層面輔導」，要先與病者做朋友，再向他們解釋厭食症後果，例如血壓會過低、會突然暈倒在街，嚴重可能會致命，之後再慢慢引導她們重新進食。她強調整個過程不是單向進行，是互相了解下再採取合適方法。當看見病人健康好轉，正是註冊營養師的滿足感所在。

爭取盡快設立營養師註冊制度

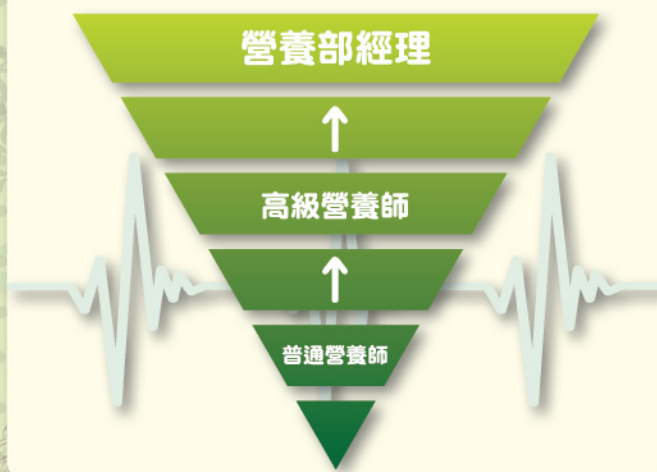
林思為擔任香港營養師協會會長多年，一直爭取本港有法定營養師註冊制度，希望可以加強行業認受性及監管，因為現時坊間部分公司聲稱聘有「XX營養師」，市民根本難以識別。

林思為強調註冊營養師是要修畢相關大學課程及有臨床實習經驗，但現時部分美容健體公司所聘請的營養師，多只修讀簡單的營養健康課程，他們卻有特別銜頭，例如有腳底按摩營養師、纖體營養師、美容營養師等。

現時香港有三個註冊營養組織，包括香港營養師協會、營養學會及香港營養師公會，本港大部分註冊營養師都有入會。林思為表示，三個組織都很齊心，希望當局可盡快設立營養師註冊制度，據她初步了解，當局傾向由業界自行監管。

林思為表示，市民現時可以向三個組織查詢所接觸的註冊營養師是否會員或合乎資格；其次，她們亦會呼籲會員在辦事處當眼處掛出有關資格證明，方便市民分辨真偽。林思為亦特別提醒市民，若有人售賣產品或服務效果「太神奇」便要小心了。

註冊營養師晉升階梯（公營機構）



肥胖就是病

近年健康潮流興起，但任註冊營養師 14 年的林思為表示，不少香港人仍是營養過剩及過胖，問題包括，未能做到每天要食「兩份水果，三份菜」指標、飲酒人士增加、市民少飲牛奶、嗜食加工肉類及體重不斷上升等。

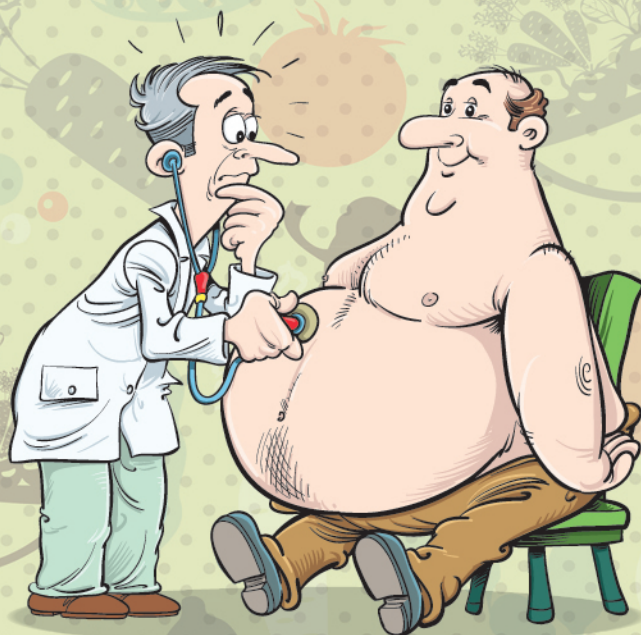
林思為指出「肥胖就是病」，會引致高血壓及糖尿病等疾病，但這些疾病起初沒有明顯病徵，故不易察覺。但肥胖、體重過高會引至腳痛，亦會出現氣促等問題。她建議市民每星期要做 150 分鐘帶氧運動、均衡飲食等。



▲林思為希望本港可以盡快設立營養師註冊制度

健康小貼士

- 均衡及三低（低脂、低糖、低鹽）飲食
- 食物份量控制
- 每星期要做 150 分鐘帶氧運動
- 多行樓梯
- 可以嘗試早一個站落車，行往目的地
- 多利用公園或康文署設施做運動



▲不少香港人仍有過胖問題，要多做運動及均衡飲食

融理念於現實 化分歧為共識

工聯會公佈「政制發展 2017 意見書」

工聯會在去年 12 月成立「政制專責小組」，就政制發展進行了兩輪諮詢，先後舉辦了七場諮詢會，諮詢工會理事和代表的意見，並收集了 700 多份問卷，最終完成「政制發展 2017 意見書」，希望香港可盡快落實普選行政長官。

工聯會會長林淑儀表示，意見書可歸納為在「三大原則」、「三大共識」及「三大程序」下，落實普選。普選行政長官應遵循的「三大原則」，包括：

- 必須符合《基本法》及人大常委相關規定，依法而行；
- 維護香港的憲政地位，確保行政長官履行職權，須由愛國愛港人士擔任；
- 促進香港政制積極、穩妥發展，在 2017 年落實行政長官普選。



▲工聯會副會長黃國健（左起）、理事長吳秋北、會長林淑儀、榮譽會長鄭耀棠和副會長潘佩璆一同公佈「政制發展 2017 意見書」

工會共識是行政長官必須愛國愛港，不抗拒中央；為免行政長官受政黨利益所困，故不能有政黨背景。在大原則及工會共識基礎下，工聯會在選舉「三大程序」提出多項建議，包括：

- 提名委員會人數以 1,200 為基礎，不多於 1,600 人；
- 如增至 1,600 人，應按現時 4 大界別每個界別增加 100 人，第一、二界別按比例增加；第三界別新增 100 人，並增加勞工界代表比例；第四界別，新增 100 人全為區議員；
- 由提名委員會以個人名義推薦，得到 5% 委員支持即可報名參與提名程序；
- 所有報名人均須附有一項聲明，表明會擁護《中華人民共和國憲法》、《基本法》和保證效忠香港特別行政區，以承諾能履行行政長官職責的法理及政治基礎。
- 每名候選人必須得到超過半數提名委員會委員支持；

- 候選人數目為 2 至 3 人；
- 候選人得票率必須過半數方可當選，並必須得到中央任命；
- 就職時必須宣誓效忠中華人民共和國及香港特別行政區。

工聯會認為，「落實 2017 年普選行政長官」是工聯會及所屬工會代表，以至三百多萬僱員對於香港政制發展的共同目標，故大家應積極探討能夠落實普選的實際方案，不能流於理念及口號之爭。在求同存異的前提下，應先落實最能夠得到社會接受的方案。而在 2017 年行政長官選舉辦法尚未明朗的情況下，2016 年立法會選舉辦法維持不變。



建議最低工資 \$39.7 修例 「一年一檢」

工聯會權益委員會及工聯會立法會議員郭偉強就法定最低工資水平於4月30日召開記者會，工聯會建議法定最低工資水平，由每小時港幣30元增加至39.7元；同時郭偉強將於立法會提交最低工資一年一檢的私人條例草案，以避免最低工資被通脹蠶食。

權委副主委葉偉明表示工聯會已於2009年訂立最低工資水平的計算原則，建議將社會保障水平、工人及其贍養家庭人口的基本生活需求，一併列入制訂最低工資的考慮因素。因此，工聯會建議最新的最低工資水平應訂為每小時39.7元，預計將有70萬僱員受惠。稍後，工聯會將有關建議提交最低工資委員會。

另外，郭偉強草擬了《2014年最低工資(修訂)條例草案》，規定法定最低工資水平每年檢討一次。現時的法定最低工資水平，每兩年才檢討一次，數據嚴重滯後，而且訂



立新的最低工資水平時，不是按通脹調整，令最低工資的金額遠遠落後於市場水平。郭偉強建議最低工資委員會每年一檢，縮短數據嚴重滯後的效應，避免工人的收入被通脹蠶食，紓緩貧富懸殊的情況。



送上 關懷慰問 20萬平安保



▲理事長吳秋北及工會關心會員阮女士家屬生活所需

物流理貨職工會會員阮女士和建造業機械操作及維修專業人員協會會員關先生分別不幸意外身故。二人均為工會繳費有效期內的合格會員，可獲20萬元平安保險計劃的保障。



▲會長林淑儀向會員關先生家屬致以慰問

工聯會會長林淑儀、理事長吳秋北、物流理貨職工會林錦儀和港九紡織染業職工總會副秘書長曾志文向意外身故會員家屬致以深切慰問，並表示工會會繼續跟進情況及隨時提供協助。

會員特享 2014年繼續免費送您

新保障更體貼會員

凡工聯會屬會及贊助會16歲至100歲或以下的會員，於2014年繳費有效期內，可獲20萬元平安保險保障。

- 意外傷亡：每人最高賠償額為港幣20萬元
- 意外住院現金津貼：住院連續超過2天，第3天始獲此保障



更體貼您

24小時全球意外保險保障

每日住院津貼增至300元

每年最高住院津貼增至5,400元

與私人保險無抵觸，可同時索償

參加工會及續繳會費者可以到以下地點：

- 工聯會屬會及贊助會
- 工聯會地區服務處
- 業餘進修中心(外展課程上課點除外)
- 工人俱樂部
- 工聯會工人醫療所
- 工聯優惠中心

詳情請向所屬工會或工聯會查詢：3652 5733

www.ftu.org.hk

中銀集團保險熱線 3187 5100

中銀集團保險特別為會員推出保險優惠，以65折自費購買旅遊保及家僱保。會員服務專線：2867 0814

中小企

流動工作台資助計劃

簡介

建造業、物業管理、機電行業及清潔服務等各行各業的員工不時需要在高處工作，而員工從高處墮下引致死亡或傷殘的意外時有報道。導致意外發生的其中一項主要原因是由於工友經常不使用工作台或不正確使用工作台。為了提升中小企對高處作業危害的警覺性，及鼓勵業界使用合規格的流動工作台進行工作，勞工處及職業安全健康局推出「中小企流動工作台資助計劃」，資助中小型承建商購買合規格的安全流動工作台。



資助細則

1. 本計劃只針對供臨時使用而工作平台高度少於兩米的可移動及符合行業用途規準的工作台。
2. 每間中小企可獲得的最高資助金額為港幣4,000元，而每間中小企最多只可申請一次，若超過港幣4,000元的資助上限，須由企業自行補足差額。
3. 申請企業須要聯絡本計劃的指定供應商，並自行揀選資助計劃下獲認可的流動工作台型號。

申請資格

申請企業必須符合以下條件：

- 已根據《商業登記條例》(香港法例第310章)在香港完成辦理商業登記；及
- 符合香港政府對中小企的定義，即任何從事製造業而在本港僱用少於100人的企業；或任何從事非製造業而在本港僱用少於50人的企業；及
- 必須是以香港作為業務經營基地，而其經營活動，一律必須在香港境內。

申請辦法

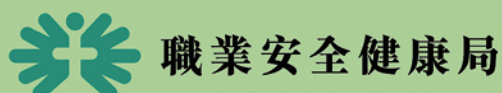
有興趣的企業，可於職安局網頁 (www.oshc.org.hk) 下載申請表格，填妥後連同所需文件，並註明申請「中小企流動工作台資助計劃」後郵寄或傳真至本局：

北角馬寶道28號華匯中心19樓

查詢：梅小姐 2116 5710 傳真：2739 9779 電郵：sme@oshc.org.hk



申請表格



職業安全健康局



中國香港北角馬寶道28號華匯中心19樓 電話：(852) 2739 9377 傳真：(852) 2739 9779

電郵：oshc@oshc.org.hk 網址：www.oshc.org.hk



工聯會立法會議員
聯合辦事處網站
http://www.ftulegco.org.hk/

強烈要求港鐵改善服務 議員：鄧家彪



港鐵加價，但服務未見改善。立法會議員鄧家彪較早前聯同一批新東居民及區議員到港鐵總部抗議，港鐵列車事故頻頻發生，東鐵沿線幕門設備未見影跡及港鐵轉乘交通優惠分配不均等。

鄧家彪指出港鐵持續多年賺得百億盈利，2013年度利潤高達 130 億港元，而由 2010 年至今香港累積加幅已高達 12.9%。但服務未見改善，故強烈要求港鐵改善服務、將票價加幅所得全數回饋乘客和市民。

要求現金發放電費補貼餘額 議員：王國興、郭偉強

立法會議員王國興早前接獲多名長者反映他們的用電量偏低，因而累積未用完的補貼金額高達數千元之多，足夠繳付未來多年的電費。

在 4 月 9 日，王國興、郭偉強聯同工聯會多名東區區議員及長者街坊到立法會請願，並遞交逾 1,500 百個市民簽名，希望財政司司長曾俊華考慮現金發放電費補貼餘額或大幅延長使用期限，容許慳電戶繼續使用電費補貼餘額，這可避免誘使市民為用盡補貼，在限期前不必要地用電，導致浪費能源。



要求領匯回購車位作混合式社區用途 議員：麥美娟、鄧家彪



立法會議員麥美娟與「逸東邨空置停車場關注組」共 30 多名東涌居民在四月中前往政府總部對出添美道示威區請願，要求當局關注東涌逸東邨 3 號停車場大樓長期空置問題。

立法會議員麥美娟及鄧家彪均認為，逸東邨 3 號停車場大樓空置逾十年，浪費土地資源，不符合任何社會效益，隨着東涌第 39 區增建公屋，加上逸東邨內社區設施及社福機構不足，當區居民對多元化的社區服務訴求增加。

質疑政府輸入外勞「打茅波」 議員：陳婉嫻

工聯會立法會議員陳婉嫻早前與建造業總工會理事長周聯僑約見發展局常任秘書長韋志成，討論政府簡化輸入外勞程序一事，陳婉嫻雖然接受政府解釋，現行輸入外勞計劃「沒有因程序簡化而改變」，但她質疑政府在「打茅波」，誤導公眾以為商會及工會同意於該 26 個工種輸入外勞，她重申 26 個工種清單只是用作加強培訓的目標。



工聯會的 非一般 90後 2014年 工聯傑 出青年 林瑞峰

訪問之前，已有人形容「他」比同齡青年成熟及思考頗獨立。正式訪問時，言談間已感受到他的不同。早在幼稚園時他已跟隨祖母去工聯會做小義工，至今有10多年；當不少人認為工聯會是保守，他卻認為與工聯會理念相近；當普遍90後強調要「社會抗爭」時，他則認為先要提升自己，方具說服力去遊說他人。他是林瑞峰，工聯會的非一般90後。



▲ 17歲的林瑞峰是工聯會的90後青年義工，參與地區的義工服務也逾10年。

自幼跟祖母做工聯義工

別小看林瑞峰年紀輕輕，他在工聯會幫手已逾10年，他回憶說：「應該比小學時更加早接觸工聯會，可能幼稚園已去幫手。」他父母因工作關係經常不在家，主要由祖母照顧，故會經常帶同林瑞峰去工聯會做義工。今天的他，經常參與工聯會九龍城地區服務處及黃潤昌區議員組織的義工服務，也是工聯青年事務委員會成員。

林瑞峰形容本身是積極參加者，由地區活動到選舉助選也曾參與，他卻較喜歡探訪老人家，尤其是探訪獨居老人，他表示：「不少獨居老人會認真和你『傾偈』，將一生經歷講給你聽，根本就是『塞錢入你袋』，他們有些故事更令我幾次忍不住想喊。」

探訪獨居老人深受感動

有次去到計劃重建的馬頭圍十三街做探訪，有長者談到養大多名子女時悲從中來，

因為在過去五、六年來，子女們竟沒有去探訪過父母。這些有血有肉的故事，令林瑞峰最不能忘懷，警覺自己要盡孝道，否則日後會後悔。故近年即使他與父母已搬到上水居住，也沒有放棄定期回到土瓜灣探望祖母的習慣。

與工聯會理念相近

外界對工聯會的印象多數是「保守」、「老餅」等，這位90後卻又如何看工聯會呢？林瑞峰認真說：「我與工聯會理念相同，我的政治觀並非不理政治，但不喜歡不停去講自己想法，這與工聯相若，而且大部分政治想法頗相近。」他強調：「若能以社會角度出發，非個人出發，是會較易明白工聯會的。」

思想早熟的年青人

林瑞峰在學校也頗活躍，差不多年年參加英文戲劇比賽，有兩、三年奪得冠軍；在中四時已「越級」跟中五校友一齊籌組學生

會，原因是認為「自己中五時去做應沒有機會學這麼多。」

曾接觸林瑞峰的人多認為他較同齡青年成熟，林瑞峰也不否認這點。他表示，同工聯地區關係較好，因為可與一些年紀較大的朋友相處，話題較豐富；反而與同齡朋友相處，卻缺乏話題，有時他想討論一些政治問題，但很多時得到回應是「唔好講這些啦！」身邊同輩多只喜歡講打遊戲機，令他想深入接觸也提不起興趣。



▲與強調抗爭的90後不同，林瑞峰強調首先要提升自己，方具說服力去說服更多人。

提升自己增說服力 不認同非理性抗爭

當不少80後、90後鼓吹「反中」、「佔中」，同是90後的林瑞峰則不甚認同：「某程度是不理性及太激進，只用激進方法去迫人就範。」他認為，若想改變一些事物，先要提升自己的社會地位，當個人公信力提高時，可以說服的人會更加多，無謂浪費時間及警力。

那麼這位90後如何看現時的社會爭拗問題？林瑞峰認為社會有爭拗是十分正常，只是多與少問題，現時香港則出現頗多爭拗，他反而最關注的是一些非理性批判：「起初是對件事，但當對一個人印象差後，不少人便開始不理性，開始針對人，結果是『七都鬧』。」

反對「網絡恐怖主義」

林瑞峰亦以「好恐怖」形容現時的網絡世界，他解釋：「當一部分人認同了的事情就會叫做『主流』，其他意見就會被人掩蓋，令部分人不敢講出來，更甚是怕給人公審或被人『起底』，沒有私隱，所有人也會知『你是誰』，故漸漸不敢發表個人言論，或不發表非主流的意見。」

林瑞峰不太認同激進方法，但也絕不是一面倒支持政府，如香港電視發牌一事，他便指出現時法例根本跟不上科技發展，亦質疑政府行政措施太慢，他說：「政府有時拖得很耐，有些文件計劃書一拖便九個月或一年。不是樣樣等得，若樣樣太慢，不如唔好做。」



▲林瑞峰在工聯會副會長黃國健（右）手上接過獎狀。



▲工聯會每年的新春聯歡，皆會頒發不同獎項，以鼓勵傑出義工及工會工作者，林瑞峰（左二）與另外九位青年人，同獲2014年十大傑出青年獎。17歲的他也是當中年紀最細的一位。

- 工聯屬會會員 | 持工聯咭專享 -

24小時網上投保

即時投保 即時付款 即出保單



網址: www.assocare.com.hk

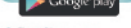
旅遊保險



- 乘坐「熱氣球」高風險活動保障
- 「自駕遊租車自負額」
- 「缺席預訂節目損失」
- 自選附加「人身意外升級保障」

每張保單保費為HK\$100或以上即送：
■ 保費：半價

新增APP投保



家居財物全險



- 「個人責任」：HK\$10,000,000
- 「家居財物」：HK\$1,500,000

送 24合1工具箱*
■ 保費：HK\$350起

送 全新

投保「全面版」或「豪華版」適用



其他網上投保：住宅樓宇火險、家傭綜合保險、家居裝修責任保險、個人意外保障

FROM HEART, FOR YOU



非網上投保

電話即時報價 即出臨時保單

私家車保險 超低保費

- 三保：有NCB，無墊底
 - 全保：多項額外保障，包括NCB保障、擋風玻璃保障等
 - 特選車款享特別折扣
- ▼ 只限符合特定條件的投保人



價值：HK\$70 送 SUPER 車用充電器

網上報價

定期純人壽 (Term Life)

- 固定保費，固定年期，配合預算
- 保費低，比終身壽險保費划算得多
- 保費不變長達30年，保障可至95歲
- 純人壽保障，不涉及任何投資儲蓄成份，簡單直接

其他保險：■ 百歲危疾保障 ■ 醫療保險 ■ 儲蓄人壽
■ 中國意外急救醫療卡 ■ 住院現金保障
■ 中港跨境車主責任保險...等。

2802 3138



聯誠

九龍旺角登打士街56號裕裕商業中心21樓2103-7室 電話：2802 3138 傳真：2824 2781 電郵：service@unionfaith.com.hk

MAY - JUN 2014

職安健「漫步職安路 2014」完滿舉行

感謝各方支持

工聯職安健協會開幕典禮暨「漫步職安路 2014」步行籌款活動於 3 月 23 日完滿結束。是次步行籌款主要目的是喚醒各界對職業健康的重視，同時，透過親身參與，讓參加者明白多做運動的好處及多欣賞美好環境。超過 2,000 人參加當日步行籌款，所得的善款將用於協會未來跟進工傷個案、提供經濟援助、開展職業復康等服務。

鳴謝贊助機構：

鑽石贊助

中原慈善基金
CENTALINE CHARITY FUND

金贊助

香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club

銀贊助

香港建築扎鐵商會有限公司
HONG KONG BAR-BENDING CONTRACTORS ASSOCIATION LIMITED

金門建築

新世界建築有限公司
New World Construction Company Limited

煤氣
Towngas

銅贊助

香港建造商會
Hong Kong Construction Association

怡和發展集團
Yee Wo Development & Investment Limited

中國建築
China State Construction

香港專業界運聯會有限公司
Hong Kong Professional Society Engineering Association Limited

HAECO

鳴謝

海天堂
HOI TIN TUNG

CITYBUS 城巴

Hong Kong 香港科技园
Science & Technology Parks



海港旅遊有限公司
HOI KONG TRAVEL LIMITED

牌照號碼
350065

五穀養生健康基地「勁家莊」、惠州西湖健康悠閒純玩 1 天遊

- ★ 參觀香港著名影視紅星—何家勁先生開設之「勁家莊」
- ★ 遊覽「惠州西湖」，暢遊「梅菜手信街」
- ★ 品嚐：五穀豐登農家宴

出發日期：2014 年 6 月 14 日 (星期六)
交通：深圳福田口岸集散 乘內地旅遊車
團費：會員 **\$149** / 非會員 **\$209**
備註：全包價

英德寶晶宮、船遊盈翠湖、南山風景區純玩 2 天團

- ★ 參觀全國最大倒影溶洞「寶晶宮」
- ★ 遊覽「民國古村」、「盈翠湖」、「南山風景區」
- ★ 品嚐：清遠雞王宴、英德滋味宴、馳名黃花雞豆腐宴

★ 住宿：四星級酒店
出發日期：2014 年 6 月 21 日 (星期六)
交通：深圳福田口岸集散 乘內地旅遊車
團費：會員 **\$660** / 非會員 **\$720**
備註：全包價

珠海長隆橫琴酒店精選套票

- ★ 優惠套票低至 \$1790 起
- ★ 住宿：中國最大海洋生態主題酒店「珠海長隆橫琴酒店」
- ★ 遊樂：長隆海洋王國、長隆國際大馬戲
- ★ 交通：珠海九洲港來回船票、九洲港往來酒店巴士接送

★★★★★ 旅遊線路 · 明碼實價 · 歡迎查詢 · 報名從速！★★★★★
九龍油麻地彌敦道 469 號新光商業大廈 1101 室 Tel: 2770 3803

緯翔創建有限公司
Wellfly Creation Limited

HUAWEI 華為 G730 (雙卡)

零售價 **\$1680**
會員價 **\$1600**

顏色：白、黑

- 四核心, 1GB RAM + 4GB
- 5.5 吋 qHD 觸控式屏幕
- 500 萬像素自動對焦相機

BIRDY

型號：5100
會員價：**\$1530**

▲ 8.0 吋高清晰視角 IPS 顯示屏
▲ 800 萬像素自動對焦相機
▲ 3G 免提通訊 · 去到邊講到邊
▲ MHL/HDMI 連接電視同步播放
▲ 支持 USB 接口連接鼠標 · 鍵盤
▲ 四核心, RAM 1GB, ROM 8GB

蘋果 iPhone 5S/16G/金色

會員訂購價 **\$5420**

一咕兩號

原價 **\$120**
特價 **\$100**

新 Sony T2 Ultra 4G

會員價 **\$3240**

MHL/HDMI 智能手機 接駁高清電視連接線

2米線 **\$180**

微型USB (方案一)
微型USB (方案二)

智能手機操作 免費講座

5月19日 · 6月16日
6月23日 · 7月21日

名額有限 · 先報先得
(會員優先報名)

本公司專營 HTC · 三星 · SONY · 華為 · iPhone 及 BIRDY · 聯想 · LG 等品牌智能手機、平板電腦、高級智能手機皮套及真皮皮套。原裝行貨，特價發售。

查詢及報名地點：
 ✦ 荃灣：紡織染工會 ✦
 電話：2416 7561
 荃灣大屋街 18 號金豐閣商場 1 樓
 ✦ 觀塘：紡織俱樂部 ✦
 電話：2341 6586
 牛頭角道馬路徑 3 號麗裕大廈 1 樓 A

九龍觀塘觀塘道 396 號毅力工業中心 11 字樓 B 室
 電話：2790 7307 傳真：2790 7306
www.wellflycreation.com



職場·勿擾 工作坊

當你見到有人袒胸露點在屋苑樓下跑步、巴士上講有性器官的粗言穢語是否會構成性騷擾呢？其實，什麼是「性騷擾」呢？如果你遇到性騷擾，除了大聲叫「唔好」、告訴給信任的人知，還要怎樣做？僱主對員工受到性騷擾，有沒有法律責任保護僱員的權益呢？如何避免發生職場性騷擾呢？以上的答案都會由工聯婦委主辦、平等機會委員會贊助的「防止職場性騷擾」工作坊中找到。

講者以生活點滴為例，分享了工作場所中性騷擾的真實個案，亦重點介紹構成性騷擾的行為、法律責任和保障範圍，深入淺出，言辭幽默。

工作坊時間：

日期：6月14日(星期六) / 6月28日(星期六)

時間：下午2時至5時

地點：九龍通菜街193號3樓B、D座



歡迎參加！

欲知詳情，請立即向工聯婦委查詢及報名，電話：3652 5933。



慶祝工聯會工人俱樂部成立 50 周年

舞動 2014 Dance with Magic

開創舞踏、魔術與戲劇的全新境界

透過戲劇與魔術，融合著舞踏的熱情，將歡樂熱鬧的嘉年華氣氛帶進舞台，活現出魔幻世界與舞動的力量！

22-6-2014(日) 晚上7時30分
地點：新濠大會堂演樂廳
票價：\$50, \$30
門票於5月22日起在各城市電器商業城、網上及信用卡電話購票熱線發售
購票查詢：3761 6661
信用卡電話購票：2111 5999
網上購票：www.urbitx.hk
節目查詢：2715 6671 (陳小姐)
節目詳情：www.hkftuwc.org

主辦單位：工聯文化藝術委員會
協辦單位：香港青年博覽坊
支持單位：工聯會全港地區服務處 澳門工聯舞劇團

『工聯盃』皇者之戰 足球挑戰賽 2014

參加組別：公開組/ 工會組/ 少年組
開賽日期：2014年5月、6月及9月
比賽地點：九龍城區康地足球場
比賽時間：公開組：星期一至五晚上8-11時
工會組：星期日下午3-7時
少年組：星期六下午1-6時或 星期日上午9-下午6時
報名辦法：郵寄或親臨本會辦理

本會網址：www.hkftuwc.org
本會地址：土瓜灣馬坑涌道50號工人俱樂部6字樓
查詢電話：2715 6671

主辦：工聯康樂體育促進會

保險行業 「新技能提升計劃」課程

工聯會職業再訓練中心（中心）將於4月至7月開辦多項保險業新技能提升計劃的培訓課程，所有課程均在尖沙咀上課，詳細如下：

課程編號	課程名稱	CPD學分	開課日期
KS80840	財務策劃(概論)基礎證書(兼讀制)	14	14/05/2014 (三)
KS80843	財務諮詢有效溝通技巧基礎證書(兼讀制)	11	29/05/2014 (四)
KS80844	中國保險法基礎證書(兼讀制)	11	29/05/2014 (四)
KS80847	財務策劃(基金及證券投資)基礎證書(兼讀制)	10	27/05/2014 (二)
KS80852	強制性保險條例及索償(僱員補償)基礎證書(兼讀制)	11	11/06/2014 (三)
KS80857	商業保險相關法例基礎證書(兼讀制)	10	28/05/2014 (三)
KS80846	財務策劃(退休策劃 II)基礎證書(兼讀制)	10	20/05/2014 (二)
KS80856	強制性保險條例及索償(汽車)基礎證書(兼讀制)	10	14/05/2014 (三)
KS80854	保險原理基礎證書(LOMA 280 備試課程) (兼讀制)	13	30/05/2014 (五)
KS80859	保險公司運作基礎證書(LOMA 290 備試課程) (兼讀制)	13	04/07/2014 (五)

2014年4月1日起，僱員再培訓局對半日/晚間制/新技能提升計劃課程有新措施：

- 在上課時間沒有任何衝突的情況下，申請人可同時入讀多於一個半日或晚間制非就業掛鈎課程
- 可再次報讀曾於四年或以前修畢的「新技能提升計劃」課程（包括在「技能提升計劃」下修畢的課程）

合資格人士報讀課程更可獲僱員再培訓局的學費全數豁免或部份資助，有興趣人士可到各業餘進修中心報名，或致電 2715 6671 張先生 / 王先生查詢。

婦女「自在人生自學計劃」 接受報名

第32期「自在人生自學計劃」將於今年七月開課，全部均為面授課程。面授課程上課堂數為10節，每堂2小時30分，學費350元。現已接受報名，詳情如下：

課程名稱	上課日期	時間	開辦中心
CBMP1060C 網頁設計不求人	7月7日起 (逢一、五)	上午9:30-12:00	土瓜灣
CBMP1032C 儀容之道	7月7日起 (逢一)	上午9:30-12:00	油麻地
CBMP1016C KEEP FIT 之道	7月11日起 (逢五)	上午9:30-12:00	天后
CBMP1009C 理財之道	7月7日起 (逢一)	上午9:30-12:00	油麻地
CBMP1049C 家居維修保養常識	7月9日起 (逢三)	上午9:30-12:00	油麻地
CBMP1012C 小本創業經營	7月10日起 (逢四)	上午9:30-12:00	油麻地
CBMP1035C 日常書信不求人	7月10日起 (逢四)	下午2:00-4:30	油麻地
CBMP1043C 精明消費有辦法	7月7日起 (逢一)	下午2:00-4:30	油麻地
CBMP1050C 中醫養生食療	7月8日起 (逢二)	上午9:30-12:00	油麻地

有興趣人士可到各業餘進修中心索取資料，或致電 27156671 與梁小姐查詢。



展翅青見「度身訂造」



青年培訓就業計劃 招聘會

工聯會職業再訓練中心(中心)積極推動勞工處「展翅青見」計劃的「度身訂造培訓計劃」,讓學員完成培訓課程後可直接入職。中心將與多間公司合作,舉辦多場招聘會,對象為18-24歲及已完成中學教育程度或同等學歷的青年人。

「見習飛機維修員」培訓計劃：

公司：香港飛機工程有限公司
招聘職位：見習飛機維修員
名額：20名
工作內容：按照認可之維修工作指示進行飛機維修工作
基本工資：每月收入\$9,000起
津貼及福利：6星期課堂訓練後薪金連津貼每月可達\$10,000；完成一年訓練後表現良好者有機會加薪，薪金連津貼每月可達約\$12,000；此外還有其他的福利。

招聘會詳情：

日期：2014年5月20日(星期二)或2014年7月22日(星期二)
時間：下午1時到達會場登記
地點：土瓜灣馬頭涌道50號工聯會工人俱樂部9字樓
* 於以上招聘會面試成功的學員，將會入讀為期14天的免費職前培訓課程

「會所助理」培訓計劃：

公司：啟勝管理服務有限公司-珀麗灣
招聘職位：會所助理
名額：15名
工作地區：馬灣珀麗灣
工作內容：協助業戶預訂設施、設施管理、安排活動、餐飲服務、解答一般查詢、提供優質顧客服務，
基本工資：每月\$10,140,還有其他津貼。

招聘會詳情：

日期：2014年6月5日(星期四)
時間：下午2時到達會場登記
地點：土瓜灣馬頭涌道50號工聯會工人俱樂部9字樓
* 於以上招聘會面試成功的學員，將會入讀為期12天的免費職前培訓課程

「見習廚師」培訓計劃：

公司：國泰航空飲食服務(香港)有限公司
招聘職位：會所助理
名額：15名
工作地區：香港國際機場航膳東路11號
工作時間：每星期5天，每天工作9小時(包1小時用膳)(輪班及輪休)

招聘會詳情：

日期：2014年7月29日(星期二)
時間：下午2時到達會場登記
地點：九龍彌敦道469-471號新光商業大廈6字樓
* 於以上招聘會面試成功的學員，將會入讀為期15天的免費職前培訓課程

學員請帶備文件：

近照一張、身份證正及副本、履歷表、學歷證明及工作證明(如有)正及副本、文具

請致電2715 6671(Ada 陳小姐)或2568 9044查詢及登記。

CSR

企業社會責任

新趨勢

尊重、善待員工 加強勞資溝通

不少工會或團體進行示威遊行時，常常高呼「抗議XX公司沒有企業社會責任」，但「企業社會責任」（CSR）究竟是甚麼呢？僱員又如何受惠？有專家指出，企業社會責任措施若推行得宜，不單可加強公司正面形象，員工亦會有歸屬感，減低員工流失率。

「企業社會責任」的定義

在網絡尋找「企業社會責任」的定義，多解釋為機構有否盡責任為社會作出貢獻，其業務活動（包括產品、工序）又是否具透明度及道德上所盡的責任。

長江商學院可持續發展中心助理總監王安信博士指出「企業社會責任」包含三大元素，即環境、社會（勞工）及經濟，對僱員來說最重要當然是企業如何履行社會責任、善待員工。



▲ 王安信指出，推行「企業社會責任」不單加強企業形象，也可令員工有歸屬感。

王安信補充說：「除金錢外，有些僱員會關注老闆有否尊重員工；他們又不喜歡太長時間工作，寧願有更多工餘時間做自己喜歡的事。」

王安信指出，僱主要明白「員工是公司最大資產」，企業若能善待員工，定會增加員工歸屬感，減少流失率。他續稱，不少僱主忽略重新聘請員工所要付出的培訓時間及金錢，故流失率下降，公司也可減少相關開支；其次，若公司上下能加強溝通，減少對立情緒，也可以提高生產力。

中小型企業也可以盡「企業社會責任」

香港超過九成為中小企，部分人可能擔心，中小型企業可能沒有能力及人手去推行「企業社會責任」，王安信指出，當然部分公司可能因為人手問題，未必可以做得太多太大，但仍可以「大有大做、細有細做」。

令僱員做得開心 — 留住優秀員工法門

善待員工，不單是「講錢」，王安信指出重點是「如何令僱員做得開心，留得住優秀員工」，例如實施最低工資及標準工時、加強員工基本福利、培訓及職安健措施等等，

王安信以坊間一間派粥及派飯予弱勢社群的粥飯店為例，老闆有信念去實行派發食物的公益慈善事件，這正是「企業社會責任」重要一環，是會加強店舖正面形象，員工亦會有歸屬感，故並非大企業方有能力盡「企業社會責任」。

哪些企業較重視「企業社會責任」？

- 洋行、中資企業較先進
- 華資跟不上

本港有外資洋行、華資及中資機構，王安信指出歐美國家及外資機構傳統上多注重「企業社會責任」，而近年中國政府及國內不少大企業也開始關注這課題，相反本港華資企業則顯得「跟不上」。

• 國企開始注重

王安信指出，06年起，中國各監管機構推出至少32項關於企業可持續發展、企業社會責任的法規或指引，甚至為企業海外投資設下一系列指引，包括：強化環境健康及生產管理、保護勞工合法權益等，希望中資企業不論在國內或海外皆要跟隨國際注重「企業社會責任」。



▲ 王安信表示，「企業社會責任」是「大大做，細有細做」。

香港暫時未有法規要求企業要推行「企業社會責任」措施，但王安信指出，香港交易所早前公佈《環境、社會及管治報告指引》諮詢報告，計劃加強規定上市要公佈公司「企業社會責任」報告，故相信以後會有更多公司重視有關課題。

• 評級機構各有評定指標

王安信指出，在這背景下，近年開始有不少本地企業開始參與不少「企業社會責任」活動，但多為一些基本慈善宣傳活動為主。他指出外國部分國家甚至有法例去協助一些社會企業發展。近年亦有不少評級機構（如彭博、ISO 26000等）推出一些「企業社會責任」準則，以評定企業是否達標。

企業社會責任及家庭友善措施建議

- 成立企業義工隊
- 彈性上班時間
- 加強與員工溝通
- 多關心員工情緒及工作壓力
- 為員工提供不同進修或康體課程
- 增設公司義工，為員工提供輔導服務
- 為員工提供不同津貼及支援服務，如托兒服務等
- 提供不同類型假期，如侍產假、進修假期等

ISO 26000「企業社會責任」部分指標

核心主題	事項
機構管治	機構管治
人權	不可歧視弱勢社群 保障經濟、社會及文化權利 保障基本工作權利
僱員實務	工作安全及健康 工作條件及社會保障 促進就業及僱傭關係
環境	預防污染 可持續地使用資源 保護及恢復自然環境
公平營運	反貪污 公平競爭 尊重產權
消費者問題	保障消費者安全及健康 提供消費者服務、支援及排解糾紛 保障消費者資料及私隱
社區參與發展	參與社區 投資社區 推廣教育文化

金域旅行社有限公司 - 工俱旅遊
Goldstates Travel Ltd.
Workers' Club Travel Service

2713 5184

九龍土瓜灣馬頭涌道 50 號 601 室
<http://www.ftu-travel.com.hk>
Licence No.: 351117

WhatsApp Me!!
5303 5770

四川八天

令人神往的「光與影的世界」、
「攝影家的天堂」
藍色地球上最後一片淨土稻城亞丁
世外桃園：新都橋、
稻城亞丁、康定
出發日期：2014年08月31日
◎直航機往返成都

\$6898

團號：CTU08-0831A

惠州兩天

廣東小馬爾代夫【巽寮灣】、全新【珠海明月灣祥祺大酒店】純玩團
海龜島、惠州荷花節
*入住全新準5星明月灣祥祺大酒店
*【四季果園】任摘任吃時令水果

出發日期：2014年07月12、26日
08月09、23日
入住惠東5星級國惠酒店。
品嘗：(酒店自助晚餐、自助早餐)
《雄哥10道菜》

\$768

團號：WOU02A

珠海兩天

全新【珠海明月灣祥祺大酒店】純玩團
*入住全新準5星明月灣祥祺大酒店
*【四季果園】任摘任吃時令水果

出發日期：2014年07月05、19日
08月02、30日

\$668

團號：ZOS02B

珠海長隆橫琴灣酒店

「優惠套票」熱賣中!!

請即預訂!!

\$1120

每位起

專業代理：東南亞、中國、香港、澳門自遊行，世界各地酒店、長、短線旅行團，郵輪假期，包團，機票，船票，旅遊保險，景點門票。

關心會員、家屬健康優惠計劃

工聯會工人醫療所、工聯醫療服務中心現推出特惠健康檢查計劃，歡迎工會會員（請出示工聯咭）、持證會員家屬、工人俱樂部部員、「工聯之友咭」及長者咭持有人參加。

健康檢查 優惠計劃 A \$680

- 心肺檢查—胸肺 X 光
- 心電圖
- 血常規及血小板—血色素、血球百分比、紅血球數量、平均紅血球容積、平均紅血球血色素、平均紅血球血色素濃度、紅血球寬度分佈、白血球數量、白血球細胞分類、血小板
- 血脂測試—總膽固醇、三酸甘油酯、高密度膽固醇、低密度膽固醇
- 糖尿病—血糖
- 痛風測試—尿酸
- 腎功能—肌酸酐
- 肝功能測試—谷丙轉氨酶
- 鈣質測試—血鈣
- 肝癌測試—胎甲球蛋白
- 腸癌測試—癌胚抗原
- 尿液分析—小便常規

健康檢查 優惠計劃 B \$580

- 心肺檢查—胸肺 X 光
- 心電圖
- 血常規及血小板—血色素、血球百分比、紅血球數量、平均紅血球容積、平均紅血球血色素、平均紅血球血色素濃度、紅血球寬度分佈、白血球數量、白血球細胞分類、血小板
- 血脂測試—總膽固醇、三酸甘油酯、高密度膽固醇、低密度膽固醇
- 糖尿病—血糖
- 痛風測試—尿酸
- 腎功能—肌酸酐
- 肝功能測試—谷丙轉氨酶
- 鈣質測試—血鈣
- 甲狀腺—T4
- 乙型肝炎—乙型肝炎抗原
- 尿液分析—小便常規

優惠期至
2014年
6月30日

凡參與本計劃人士，憑收據（一個月內）可於工聯醫療服務中心（中環）或 X 光化驗所（旺角）以優惠價 \$350（原價 \$500）附加雙能量 X 光骨質密度檢查或於銅鑼灣、荃灣分所，以優惠價 \$50（原價 \$90）附加超音波骨質密度檢查。

* 檢查計劃包括專人解釋報告。 * 檢查前一晚九時後祇可飲清水，當天晨早空腹抽血。
* 抽血、心電圖及解釋報告可選於各西醫分所進行。

預防生蛇疫苗優惠計劃 [對抗生蛇危機]

95% 成人面對生蛇風險*
年過五十，出過水痘，應即向醫生查詢疫苗詳情。

* 根據多個國家的流行病研究數據

- 「生蛇」的醫學名稱為「帶狀疱疹」
- 免疫力隨年齡下降，生蛇風險相應增加
- 患者皮膚會出現疼痛的帶狀紅疹和水疱
- 只要曾患水痘，病毒即會潛伏體內
- 生蛇過後，有機會出現後遺神經痛，影響生活



生蛇真實病徵圖片

預防生蛇疫苗

非會員價 (1 針)
\$1,400

會員價 (1 針)
\$1,300

適用於工聯咭/家屬咭及
其他認可優惠咭持有人

優惠期延長
至 2014 年
6 月 30 日

西醫診所

旺角診所	旺角彌敦道719號銀都商業大廈1樓 (旺角港鐵站A1出口)	2396 5886
銅鑼灣分所	銅鑼灣利園山道5-13號二樓(銅鑼灣港鐵站B出口)	2577 4194
荃灣分所	荃灣青山公路210號富華中心地下A2舖 (荃灣港鐵站B1出口)	2492 2434
觀塘分所	觀塘馬蹄徑3號麗裕大廈地下(牛頭角港鐵站A出口)	2342 2312
屯門分所	屯門鄉事會路132號雅都商場地下63號 (輕鐵蔡意橋站或西鐵屯門站河田出口)	2457 0022
大埔分所	大埔廣福道70-78號寶康大廈1樓	2656 1988

X 光化驗所

工聯醫療 服務中心	香港中環皇后大道中151-155號兆英商業大廈3樓 (上環港鐵站E2 / 中環港鐵站D2出口)	2543 2243
旺角診所	九龍旺角彌敦道719號銀都商業大廈2樓 (旺角港鐵站A1出口)	2394 8189 2394 8337
荃灣分所	荃灣青山公路210號富華中心地下A2舖 (荃灣港鐵站B1出口)	2402 9022



請進入瀏覽更多內容

www.ftu.org.hk



婦委：促政府加強支援婦女

百貨商業：問卷調查顯示反自由行動，接近 60% 覺得反感，超過 30% 覺得十分反感

職訓就業委：發展局出席《建造業工人註冊條例》諮詢會，聽取工友意見

內地服務：惠州中心協助港人，追回廿年爛尾樓款

內地服務：長者感謝惠州中心，協助「廣東計劃」申領

汽總：抗議運輸署交通管理失當，衝擊司機生計



政府人員協會：爭取前線公務員每周 45 總工時

權委：強烈要求取消強積金對沖機制

物流理貨、紡織染織職工總會：
物流工會會員意外身故，家屬獲 20 萬平安保險

海港運輸、貨櫃職工總會：建議碼頭工人加薪幅度不少於 12%

貨櫃職工總會：向碼頭工人收集加薪及改善工作環境意見

建造業機協：會員意外身故，家屬獲 20 萬平安保險

職安健協會：「漫步職安路 2014」步行籌款活動完滿結束

權委：要求盡快推出全民退休保障

內地服務：人海茫茫尋父獲噩耗，感激惠州中心協助

服裝總、製衣服師協會：製衣業探索業界發展新路論壇

電梯工會：電梯專業技術，豈容輸入外勞

工聯會旅遊聯業委員會、香港旅遊聯業工會聯會：
提升旅遊接待能力，杜絕「零團費旅行團」

職訓就業委：舉辦資歷架構「學習體驗獎勵計劃」簡介會

職訓就業委：舉行新修訂《商品說明條例》簡介會
為前線員工解疑慮

環保物流協會：取消強積金對沖機制，保障退休生活



港豬工會、九豬工會、環保物流協會：上水屠房員工成功爭取加薪 5% 及創建升職機制

職訓就業委、百貨商業、立法會議員郭偉強：
約見商務及經濟發展局爭取制訂零售業挽留人才的政策

內地服務：趁復活節港人回鄉，中山中心開展宣傳

嚴正聲明：工聯會堅決反對擴大輸入外勞



權委：五一前夕訴心聲－於各區收集打工仔女心聲，在中環郵政總局寄給政府

職訓就業委：初評「職學創前路」先導計劃

職安委：促請勞工處認真調查意外及嚴格執行監管工作

職安委：爭取設立「中央職業保險補償基金」制度



工聯會慶祝「五·一」國際勞動節酒會，
反對擴大輸入外勞

工聯會發佈 2017 年行政長官選舉方案的建議

職安委：關注「4.28 國際工傷紀念日」多宗致命工業意外

權委、立法會議員郭偉強：建議最低工資 \$39.7，
修例「一年一檢」

文專總會：建議 2014 年加薪 7-8%

優惠
特區

未 能 刊 登 在 的
《2014 聯 誼 優 惠 索 引》
優 惠 商 號

○ 醫源中醫診所

☎ 2770 7675

- 九龍彌敦道 498-500 號泰盛商業大廈 7 字樓 703 室
- ※ 廖共新女註冊中醫駐診
- ※ 憑咭診金 8 折；藥費 9 折

○ 香港復康會適健中心

網址：www.hkwellness.org

- 藍田復康徑 7 號地下 ☎ 2772 3366
- 觀塘巧明街 111-113 號富利廣場 12 樓 7 室 ☎ 2304 7622
- 屯門海榮路 22 號屯門中央廣場 2727 至 2728 室 ☎ 2618 0068
- ※ 憑咭參加適健課程、物理治療（不包括水療）及個別輔導 9 折

○ 香港弱能健全資優兒童音樂家庭有限公司

☎ 2374 4078

- 九龍彌敦道 475 號康樂大廈 1 字樓
- ※ 憑咭購買穩定情緒、增進智能 CD、書籍、樂器、健康用品和鋼琴調音等，可獲會員優惠價
- ※ 報讀鋼琴、多元智能減收 \$150 元評估費用，報讀戲劇、藝術、朗誦等課程減收 50%，全期學費減收不多於 \$100 元

○ 結緣有限公司

☎ 2374 4098 網址：<http://jieyuanltd.com>

- 九龍彌敦道 475 號康樂大廈 1 字樓
- ※ 憑咭購買魚樂環保全功能洗潔液、玄竹竹炭健康力等產品，1 件、2 件 9 折，3 件 8.8 折（特價品除外）

○ 安康護理有限公司

訂貨熱線：6900 2838

- 大埔廣場二樓 5K 舖 ☎ 2667 8033
- 沙田第一城銀城商場地下 44 號舖 ☎ 2635 6313
- 何文田窩打老道 79B 怡安閣地下 1B 舖 ☎ 2997 8280
- ※ 憑咭購買康復器材 9 折優惠（公價及特價品除外）

○ 顏·心理服務

☎ 7385 1100

- 九龍尖沙咀實勒巷 22-24 號雲龍商業大廈 4B
- ※（心理輔導、諮詢、智力評估）黃玫芳心理學家

○ 陳錦添醫生醫務所（皮膚科及性病科）

☎ 2148 1133 / 2148 2882

- 九龍彌敦道 750 號始創中心 21 樓 2128-2129 室

○ 中國石油（香港）有限公司

- 香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 12 樓 ☎ 2527 8500
- ※ 工聯會會員可憑「工聯咭」或「工聯之友咭」免費申請「中國石油折扣咭」。
- ※ 憑折扣咭前往全港中國石油加油站入油可享特別折扣。（優惠及申請辦法詳見工聯會工聯咭優惠網頁。）

○ 黃力行中醫針灸所

- 九龍深水埗大南街 33 號金唐大廈 206 室 ☎ 2396 1393
- 上環文咸東街 68 號興隆商業大廈 1503 室 ☎ 2851 8333



每日一杯

舒緩工作精神壓力
平衡體質酸鹼度

【五石和青菜湯】成份為

白蘿蔔、白蘿蔔葉、紅蘿蔔、香菇、牛蒡

五種成份全部天然
絕無農藥或塑化劑



每盒\$450



工聯會屬會 會員特價優惠

每盒 \$420

現凡惠顧 2 盒 免費贈品 養生玻璃壺一套

（本贈品送完即止）



2盒起
電話訂購
送貨服務

綠元素
台灣製造

歡迎查詢及訂購熱線：2736 6138

www.5veggies.com



**風雨安排早溝通
返工放工更輕鬆**

**Make prior work arrangements
Ensure peace of mind in times of typhoons and rainstorms**

「颱風及暴雨警告下的工作守則」
"Code of Practice in times of Typhoons and Rainstorms"

索取方法
How to Obtain

勞工處勞工關係科各分區辦事處
Offices of Labour Relations Division, Labour Department

<http://www.labour.gov.hk>

2717 1771
*熱線設於「303」接聽 the hotline is handled by "1821"

勞工處
Labour Department

出版機構：香港工會聯合會

地址：土瓜灣馬坑涌道 12 號

電話：3652 5700

網址：www.ftu.org.hk

電郵：info@ftu.org.hk

訂閱《工聯雙月刊》 及時收到工會資訊

請填妥以下表格連同劃線支票 (支票抬頭：香港工會聯合會)
寄：九龍土瓜灣馬坑涌道 12 號 3 字樓《工聯雙月刊》編輯部收
2014 年 7 月至 2015 年 11 月 (共 9 期) 郵費：\$27 元

《工聯雙月刊》索閱表

姓名 (中文)：_____ 先生 / 女士

地址 (中文)：_____

_____ 職業：_____

電話 (日間)：_____ (手提)：_____

電郵地址：_____

你是 工會會員 部員 所屬工會：_____

此欄由本刊職員填寫：

註冊日期：_____ 訂戶號碼：_____

古兜溫泉綜合度假區
GUDOU HOT SPRING RESORT

溫泉別墅酒店

2天1晚古兜溫泉別墅酒店
直航船“別墅心境”自由行套票
HK\$590元/位起
必須二人成行

持工聯證報名
每位優惠30元

江門市新會古兜溫泉綜合度假區香港代辦處：珠江旅遊(港澳部)
佐敦上海街1-5號地舖
官方網站：www.gudouhotspring.com
聯絡電話：2377 1830
營業時間：星期一至五 9:30am-5:30pm；星期六 9:30am-12:30pm
電郵：infojthk@biznetvigator.com

新會旅遊美食 第二屆 **崖門古兜水蟹節**

吸出來的快感！ 活動時間：2014.4.26-5.25
香港預訂熱線：2377 1830

水蟹 精品

古兜溫泉綜合度假區
gudouhotresort.com

夏季 新貨 登場

大優惠

會員至優惠

圖片只供參考。優惠貨品有限，售完即止。
價格如有變動，恕不另行通知，以店內為準。
本公司保留是次推廣活動之一切決定權。

榮華禮餅券

四個裝禮餅券 售價：\$76
會員價：**\$62**

六個裝禮餅券 售價：\$106
會員價：**\$85**

美心超值西餅咭

購買10張起 售價：\$50/張
會員價：**\$40/張**

東海堂禮餅券

購買10張起 售價：\$50/張
會員價：**\$40/張**

代售 海洋公園入場券

成人門票 售價：\$320
會員價：**\$262**

小童門票 售價：\$160
會員價：**\$132**

代售 迪士尼入場券

成人門票 售價：\$450
會員價：**\$405**

小童門票 售價：\$320
會員價：**\$290**

厚裝印花 瑜伽墊

20-2964-1001
厚度約：6mm
多種顏色可供選擇。
標準價：**\$89**



特價
\$59



優質棉 五條裝男士內褲

20-1607-1007
標準價：**\$149**



會員
9折

全棉 大浴巾

20-2876-0029
60cmX120CM



特價
\$45 /2條



冷氣被+床笠+枕袋套裝

20-2933-1129,1130
標準價：**\$248~\$288**



特價
\$198 /起

HEKURA 喜居樂床褥

Aloe Vera AV-301

蘆薈太空感壓記憶綿 獨立彈簧護脊床褥



工聯優惠中心 獨家發售型號



涼快透氣 光滑細膩

各款 竹涼蓆
20-2933-0535-0537
3呎、4呎、4.5呎

8折



20-2933-0544

20-2933-0546

各款 清涼枕

8折



雨傘

8折/起



脊醫學會認可證書



贈品

敬送太空枕兩個



"Speedo" "NiKKo" "Goma"
各款泳鏡

8折



"SNOW WIND"
背囊
20-2820
標準價：~~\$189~~

8折



各款男女裝 拖鞋
20-2919

8折/起

2014 SHOES SALE 展銷月

春夏新貨

購物贈送



54-2876-5016

會員購物滿\$600 (折實計), 即送Loch Lomond吸水毛巾。
價值: \$59

2件再9折

圖片只供參考。優惠貨品有限，售完即止。價格以店內為準，如有變動，恕不另行通知。本公司保留是次推廣活動之一切決定權。

土瓜灣店 電話: (852)2761 3378
 筲箕灣店 電話: (852)2657 9138
 青洲店 電話: (852)2361 3456
 元州街店 電話: (852)2729 8566
 西環店 電話: (852)2803 0989
 荃灣店 電話: (852)3749 9596
 深水埗元洲街18號灣濱樓地下B-C舖
 德輔道西351號光前大廈一樓
 荃灣川龍街88號協和廣場一樓

HOTDOT Q
 facebook.com/hotdothk
 www.hotdot.com.hk



crocs
休閒鞋

VIP 85折



2014春夏衣服

VIP 85折



Lafuma
2014春夏衣服/鞋

VIP 85折



Propét 美國
休閒鞋
標準價 ~~\$459 ~ \$499~~
VIP 85折



美國 KROTTEN
休閒鞋
標準價 ~~\$459 ~ \$499~~
VIP 85折



門市地址	香港	筲箕灣店	西環店	堅尼地城店	門市地址	九龍	土瓜灣店	荃灣店	深水埗店
		香港筲箕灣道234-238號福昇大廈2樓 T: 2568 7273	香港德輔道西351號光前大廈地下2樓 T: 2761 3918	香港堅尼地城域樂街16-18號再輝大廈地下D號舖 T: 2555 1311			九龍土瓜灣馬頭涌道50號2樓 T: 2711 1768	九龍荃灣川龍街88號協和廣場1樓130-148號舖 T: 3749 9592	九龍深水埗元洲街18B&C號灣濱樓1樓 T: 2782 4003

凡購買指定冷氣機1部
即可獲贈
印花潮款冷氣被1張



G01191

數量有限 送完即止

- HITACHI Inspire the Next
- Rasonic 樂信牌
- PHILCO 飛利浦
- YORK BY JOHNSON CONTROLS
- Carrier 伊靈頓特爾
- 美的 Midea
- Whirlpool
- GENERAL 珍寶
- Fuji Electric

買一部 印花 折完再減 \$50
適用日期: 2014年6月30日前
落單前必須出示印花正本
每次只限用一張 (J0104)

買兩部 印花 折完再減 \$100
適用日期: 2014年6月30日前
落單前必須出示印花正本
每次只限用一張 (J0103)

買三部 印花 折完再減 \$200
適用日期: 2014年6月30日前
落單前必須出示印花正本
每次只限用一張 (J0109)



培訓給力 成就事業



首選ERB課程

歡迎15歲以上、
具副學位或以下程度的
待業及在職人士報讀*

* ERB亦提供培訓課程予青年人、新來港人士、少數族裔人士、殘疾及工傷康復人士



ERB熱線：182 182

www.erb.org



僱員再培訓局

人才 · 發展 · 匯聚